

[Mottagarens organisation]

[Personens namn]

[Utdelningsadress]

[Postadress Postanstalt]

Adresskälla: HRM kundregister

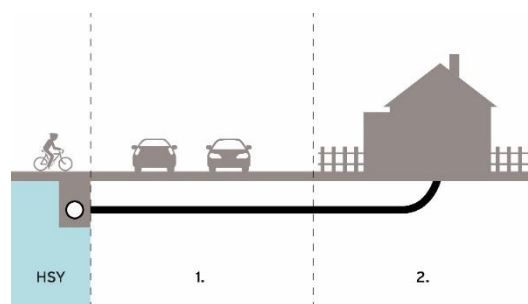
Fastighetsbeteckning:

Bästa fastighetsägare/ordförande för bostadsbolagets styrelse/disponent

Saneringen av vattenförsörjningsnätet påbörjas, entreprenör Terrawise Oy

Vi sanerar vattenförsörjningsnätet på Sockenbacka, Martas och Reimars område. Grävarbeten påbörjas i maj 2021, arbetet blir klart i slutet av år 2022. Vi skickade ut ett kundbrev om saneringsprojektet i maj 2020. Med detta brev skickar vi en uppdaterad bilaga som handlar om samma projekt.

I samband med projektet testar vi ett nytt handlings sätt där vi förutom vårt egen stamnät även sanerar alla tomtledningarna som är över 20 år gamla, från stamnätet till fastighetens tomtgräns (på bilden HRM:s del, och tomtledningarnas 1:a avsnitt som går genom det allmänna området). Målsättningen är att få hela områdets vattenförsörjningsnät i skick med en gång: säkerställa friskt kranvatten och ansvarsfullt leda bort avloppsvatten.



Tomtledningar är de vattenledningar och avlopp som finns mellan fastighetens byggnader och HRM:s stamnät samt dagvattenavlopp som samlar regn- och smältvatten samt vatten i täckdiken. Ansvar för underhållet av tomtledningar hör till den fastighet som anslutit sig till vattenförsörjningsnätet.

På saneringsområdet finns också fastigheter, vars anslutningsuppgifter för dagvatten inte finns i HRM:s kunddatasystem. I samband med entreprenaden går man igenom dagvattenavtal och -linjer för målen ifråga. Enligt lagen om vattentjänster ska en fastighet som finns på avloppsområdet för dagvatten ansluta sig till vattenförsörjningsverkets dagvattenavlopp. Om befrielse från anslutningsplikten kan ansökas av Helsingfors stads miljötjänster. Mer information om hantering av dagvatten hittar du på sidan hsy.fi/sv/dagvatten.

Du får rabatt av sanering av fastighetens tomtledning i samband med HRM:s entreprenad

Enligt våra allmänna leveransvillkor (punkt 8.4) har den som anslutit sig till vattenförsörjningsnätet en skyldighet att delta i kostnaderna för sanerings- och ändringsarbeten i tomtledningarna. Mer information om ansvarsfördelning och fördelar med saneringen hittar du i bilagan i anslutning till brevet.

I samband med entreprenaden för tomtledningarnas sanering fakturerar vi för sanering av tomtledningar som gjorts på HRM:s allmänna område fram till fastighetsgränsen (avsnitt 1 på bilden). Kostnaden uppgår till 1 200 och 4 000 euro per anslutningsschakt beroende på tomtledningarnas ålder. Om fastigheten skulle beställa arbetet på egen hand, skulle arbetet kosta i genomsnitt 8 000 euro, vilket innebär att den ekonomiska fördelen är betydande.

Som fastighetsägare befrias du från kostnaderna för arbetet som HRM utför på det allmänna området, ifall du sanerar slutdelen av tomtledningen från fastighetsgränsen till byggnaden (avsnitt nummer 2 på bilden). Vi rekommenderar att man byter ut tomtledningarna om de är över 20 år gamla.

Vänd

Vi har skött konkurrensutsättningen av valet av vattenentreprenör så att du kan beställa saneringen av tomtledningarna av samma entreprenör och få del av rabatten på entreprenaden. Entreprenören är Terrawise Oy.

Välkommen på infotillfälle på onsdag 28.4.2021 kl. 17–19

Vi ordnar ett infotillfälle om saneringsprojektet där vi berättar om en ny verksamhetsmodell, hur byggnadsarbetet framskrider och om beställning av saneringsarbete för tomtledningar. På grund av coronasituationen ordnas tillfället på distans som ett Teams Live-evenemang. Tillfället sparas och kan ses i två veckors tid på webbsidan www.pitajanmaenputkisaneeraus.fi.

Delta via webbadressen: <http://qr.hsy.fi/r?t=x4FZ>. Infotillfället arrangeras på finska.

Bästa sättet att delta är via dator. Ifall du deltar via telefonen ska du först ladda ner Teams-appen.

Du kan ställa frågor i diskussionsfältet i Teams, eller ifall du vill ställa frågor på förhand kan du skicka dina frågor per e-post till adressen pitajanmaen.putkisaneeraus@terrawise.fi. Frågor som vi tagit emot senast den 25.4. kommer att beaktas i kvällens presentationer, eller så besvaras de muntligt.

Tidtabell för tillfället

16:45 Länk till tillfället öppnas
 17:00 Tillfället öppnas, instruktioner och presentation av uppträdande
 17:15 Presentation av HRM:s handlingsmodell
 17:30 Entreprenadens tidtabell och etapper
 17:50 Sanering av tomtledningar: beställning och kostnader
 18:10 Kommunikation under byggplatstiden
 18:20 Frågor och svar

Var får man information om projektet och dess framskridande?

Projektet har följande informationskanaler under byggplatstiden:

- På webbsidan www.pitajanmaenputkisaneeraus.fi publicerar Terrawise aktuella meddelanden om byggandet samt beställningsinstruktioner för sanering av tomtledningarna. Sidan är finskspråkig.
- I Facebook-gruppen Facebook.com/pitajanmaenputkisaneeraus kan du ställa frågor och diskutera saker som du funderar över.
- Om projektets framskridande skickas ett nyhetsbrev per e-post med ungefär tre månaders mellanrum. Du kan beställa nyhetsbrevet via länken på webbsidorna.
- Du kan även kontakta entreprenören per e-post pitajanmaen.putkisaneeraus@terrawise.fi eller per telefon 040 626 6426.
- På webbsidan www.hsy.fi/marttila hittar du allmän information angående projektet.

Med vänlig hälsning

Samkommunen Helsingforsregionens miljötjänster

Iiro Hannula
 Projektchef
 gsm. 050 462 1474.
 e-post: iiro.hannula@hsy.fi

Antti Kattilamäki
 Projektchef
 gsm. 050 449 9365
 e-post: antti.kattilamaki@hsy.fi

Terrawise Oy

Antti Mäki
 Arbetschef
 gsm. 040 626 6426
 e-post: pitajanmaen.putkisaneeraus@terrawise.fi

Saneringen av vattenförsörjningen i Sockenbacka

Samkommunen Helsingforsregionens miljötjänster HRM sanerar vattenförsörjningsnätet i områdena Sockenbacka, Martas och Reimars: vattenledningar samt avlopps- och dagvattenavlopp. Vattenförsörjningsnätet är huvudsakligen byggt på 1950–1970-talen. Det har förekommit funktionsstörningar, fel och problem med vattenkvaliteten i nätet. Vattenförsörjningen har cirka 350 kundanslutningar på området.

Vi rekommenderar att fastighetsägarna sanerar alla tomtledningar från fastighetsgränsen till byggnaderna i samband med HRM:s entreprenad, om ledningarna är över 20 år gamla. Fördelarna med att sanera tomtledningarna är många:

- säkerställer hög kvalitet på fastighetens dricksvatten och en oavbruten vattenförsörjning
- förebygger skador som beror på läckage eller proppar
- höjer fastighetens värde
- förebygger miljöskador då inget avloppsvatten från avlopp som har gått sönder rinner ut i miljön och dagvattnet leds rätt på tomten
- är en kostnadseffektiv åtgärd, om den utförs i samband med HRM:s sanering.

Dåliga rör innebär en risk för fastighetsägaren

Livslängden för fastighetens tomtvattenledningar och tomtavlopp är i allmänhet 40–50 år. Risken för läckage ökar redan i rör som är äldre än 20 år. Livslängden påverkas av vilka material och byggnadssätt som använts och av markens ytskikt.

Tomtledningar hör till fastighetens ansvar på samma sätt som fastighetens interna rör. Ansvarsfördelningen är densamma oavsett om fastigheten är uppförd på egen eller på arrenderad tomtmark eller om det rör sig om småhus, flervåningshus eller företagsfastigheter.

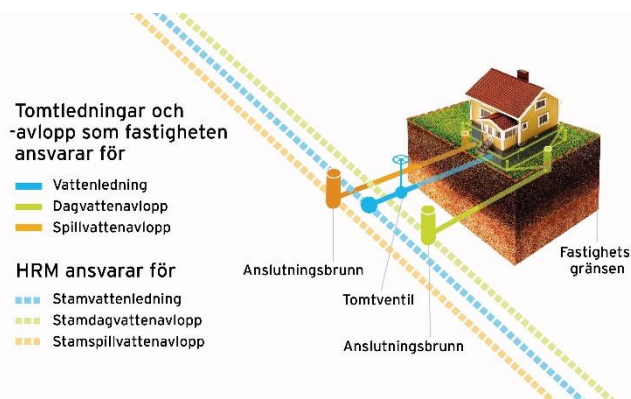
Ansvarsgränsen i vattenledningen utgörs av anslutningspunkten mellan fastighetens tomtledning och HRM:s stamledning. Ansvarsgränsen för fastighetens spillvatten- och dagvattenavlopp går vid HRM:s granskningsbrunn som finns i gatuområdet eller huvudavloppsledningen.

Om ett rör går sönder, kan det leda till att vatten tränger in i fastighetens källare och i grunden och i värsta fall även hos grannen. Skadorna kan bli omfattande och reparationskostnaderna ligger på fastighetsägarens ansvar.

Sanering av tomtledningar i samband med HRM:s entreprenad

För att säkerställa driftsäkerheten för den allmänna vattenförsörjningen kommer vi utöver våra gamla stamnät även att sanera samtliga över 20 år gamla tomtledningar mellan stamnätet och fastigheternas tomtgräns på allmänna områden. I arbetet ingår jordbyggnadsarbeten, rörmaterial och anslutningsarbeten.

I enlighet med våra allmänna leveransvillkor fakturerar vi 1 200–4 000 euro per anslutningsschakt för saneringsarbetet beroende på tomtledningarnas ålder enligt följande tabell.



Tomtledningarnas ålder, år	Anslutarens kostnadsandel, %	HRM:s kostnadsandel, %
0–20	Saneras inte	Saneras inte
20–30	30	70
30–40	40	60
över 40	100	0

*Fördelning av kostnaderna för saneringen i procent i HRM:s leveransvillkor

Fastighetsägare som väljer att samtidigt sanera de tomtledningar som ligger på den egna tomten befrias helt från saneringsavgiften för arbeten på tomtledningarnas allmänna område. Om fastighetsägaren sanerar sina egna tomtledningar från fastighetsgränsen till vattenmätaren och från tomtavloppet till uppsamlingsbrunnarna i samband med entreprenaden, kommer HRM att kostnadsfritt sanera rörledningarna mellan stamnätets rör och fastighetens tomtgräns. Detta innebär att endast kostnaderna för tomtvattenledningar och avlopp på tomten kommer att drabba fastighetsägaren.

Sanering av tomtledningar innanför fastighetens tomtgränser

Varje fastighetsinnehavare som är intresserad av saneringen kan be om ett separat erbjudande för sanering av sina egna tomtledningar. Ett fast pris kan inte sättas på arbetet eftersom många faktorer påverkar priset:

- Saneras ett eller tre ledningar (vattenledning, avlopp, dagvattenavlopp)
- Byggs det samtidigt ett dagvattenavlopp
- Finns tomtledningarna i ett eller flera schakt
- Vilken längd har tomtledningarna
- Under hurdan yta (t.ex. asfalt, gräsmatta) och hurdan jordmån finns tomtledningarna
- Vilka saneringsmetoder väljs för fastigheten

Kontakta Terrawises representant ifall du vill ha ett erbjudande för sanering av tomtledningar. Erbjudandet binder inte dig till någonting. Observera att erbjudandet endast gäller tomtledningar på fastighetens tomt. HRM sanerar alla tomtledningar som är över 20 år gamla från tomtgränsen till stamnätet i varje fall.

En riktgivande prisbedömning och ett kontaktformulär hittar du även på projektets hemsida vid adressen www.pitajanmaenputkisaneeraus.fi

Du kan även kontakta oss per e-post vid adressen pitajanmaen.putkisaneeraus@terrawise.fi eller per telefon på numret 040 626 6426.

Var hittar jag information om fastighetens tomtledningar?

Du kan kontrollera var fastighetens tomtvattenledningar och -avlopp ligger i vatten- och avloppsplanen för fastigheten. Om planen inte finns sparad, kan du söka efter den i byggnadstillsynens arkiv på adressen <https://asiointi.hel.fi/arska>. Tomtledningarna finns vanligtvis även inritade på stadens ledningskarta. Kontrollera uppgifterna genom att kontakta Helsingfors stads ledningsinformationstjänst, tfn 09 310 31940, e-post: johtotietopalvelu@hel.fi. HRM arkiverar inte fastigheternas VVS-planer.

Planerad tidtabell för saneringsprojektet

Terrawise som är entreprenör har påbörjat jordmånsundersökningar och byggnadsplaneringen i februari–mars 2021. Arbetet fortskrider etappvis under entreprenaden. Själva byggnadsarbetet påbörjas i maj 2021. Saneringen av tomtledningar som ska saneras påbörjas i det skede när byggnadsarbetet av HRM:s stamledningar når fastighetens gräns. På detta vis undviks dyra, onödiga grävarbeten.

Enligt entreprenörens arbetsplan ska saneringen bli klar i december 2022. Ändringar i tidtabellen är möjliga och om dem meddelas separat.

* Vi samlar in respons om saneringsprojektet av områdets invånare och av fastighetsägarna.